



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**MARDI, 2 septembre 2025  
TUESDAY, September 2, 2025**

**19:00 Heures / 7:00 P.M.**

Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR  
AGENDA**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**  
CALL TO ORDER
  - 1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**  
*Call to order – General information*
  - 1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**  
*Adoption / Modification(s) to agenda*
  - 1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 4 août 2025**  
*Approval of the minutes of the regular meeting of August 4, 2025*
- 2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**  
*FIRST QUESTION PERIOD*
- 3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
  - 3.1. ADMINISTRATION**
    - 3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**  
*Accounts payable and list of cheques*
    - 3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
*Progressive invoices, invoices and other expenses*
      - 3.1.2.1. Décomptes progressifs**  
*Progressive invoices*
        - 3.1.2.1.1. Remplacement d'une vanne murale - Réservoir Spring-Hill**  
*Replacing a Wall Valve - Spring-Hill Reservoir*

3.1.2.2. Factures et dépenses diverses - Aucun item  
*Invoices and Other Expenses - No item*

**3.1.3. Ententes, contrats et mandats**  
*Agreements, contracts and authorities*

3.1.3.1. Octroi de contrat - Appel d'offres VLB2025-16 - Rechargement granulaire - chemins Byers, McCurdy et Turner  
*Awarding of contract - Call for tenders VLB2025-16 - Granular resurfacing - Byers, McCurdy, and Turner roads*

3.1.3.2. Octroi de contrat - VLB2025-08 - Réaménagement d'un sentier pédestre - Secteur Art-de-Vivre  
*Awarding of contract - VLB2025-08 - Redevelopment of a walking path - Art-de-Vivre sector*

3.1.3.3. Octroi de contrat - Scellement de fissures  
*Awarding of contract - Crack sealing*

3.1.3.4. Octroi de contrat - Services juridiques - Cain Lamarre  
*Awarding of contract - Legal services - Cain Lamarre*

3.1.3.5. Octroi de contrat - Étude préliminaire pour la modélisation hydraulique et l'optimisation opérationnelle du barrage Foster  
*Awarding of Contract - Preliminary Study for Hydraulic Modeling and Operational Optimization of the Foster Dam*

3.1.3.6. Annulation de contrat- Aménagement de 3 nouveaux terrains de pickleball  
*Contract cancellation - Construction of 3 new pickleball courts*

3.1.3.7. Octroi de contrat - Aménagement de 6 terrains de pickleball  
*Awarding of contract – Construction and reconstruction of 6 pickleball courts*

3.1.3.8. Mandat de signature - Entente en matière de loisirs - Bolton-Ouest  
*Signing Authority - Recreation Agreement - West Bolton*

3.1.3.9. Mandat de signature - Participation au projet du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs  
*Signing authority - Participation in the project of the ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs*

3.1.3.10. Mandat - Services juridiques - Lot 4 265 590 - Île de l'Anse-Trestle  
Authority - Legal Services - Lot 4 265 590 – Trestle Cove Island

**3.1.4. Ressources humaines**  
*Human Resources*

**3.1.5. Divers**  
*Miscellaneous*

3.1.5.1. Appui - Dénonciation au gouvernement du Québec en lien avec  
l'absence d'ajustement financier de certains programmes destinés aux  
municipalités  
*Support - Denunciation to the Quebec government regarding the lack of  
financial adjustments to certain programs intended for municipalities*

3.1.5.2. Appui - Projet de Centre culturel communautaire de Waterloo  
*Support - Waterloo Community Cultural Center Project*

**3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**  
*LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS*

**3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation**  
*By-laws - Notice of Motion / Presentation*

3.2.1.1. Règlement de contrôle intérimaire - Avis de motion  
*Interim Control By-law - Notice of Motion*

3.2.1.2. Règlement 599-6 modifiant le règlement 599 sur les permis et certificats -  
Avis de motion  
*By-law 599-6 amending By-law 599 on permits and certificates - Notice of  
motion*

**3.2.2. Règlements - Adoption Adoption – Aucun item**  
*By-laws – Adoption – No item*

**4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT**  
**URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE**

**4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement**  
*Tabling of Monthly report*

- 4.2. **Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif d'environnement**  
*Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings*
- 4.3. **DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**  
*Site planning and architectural integration requests – SPAIP*
  - 4.3.1. **130-142, ch. Lakeside, lot #6 285 347, zone UP-4-K15**
  - 4.3.2. **2, Beach Hill, lot #3 938 721 (nouveau lot 6 690 283), zone UMV-3-H12**
  - 4.3.3. **16, ch. Frank-Santerre, lot #6 319 543, zone UC-2-N3**
  - 4.3.4. **45, ch. Lakeside, lot #4 266 243, zone UCV-5-K15**
  - 4.3.5. **109, ch. Lakeside, lot #4 266 228, zone UCV-4-K15**
  - 4.3.6. **273, chemin de Knowlton, lot #4 265 929, zone UCV-6-L15**
- 4.4. **DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**  
*Minor Exemptions Applications*
  - 4.4.1. **2, rue du Panorama, lot #6 259 459, zones UMV-2-D16 & RBE-1-E16**
  - 4.4.2. **chemin de Foster, lot #4 265 109, zone UMV-2-D16**
- 4.5. **DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE - Aucun item**  
*Zoning Change Applications - No item*
- 4.6. **DEMANDE DE LOTISSEMENT**  
*Subdivision Application*
  - 4.6.1. **221, chemin Lakeside, Lot 4 265 689, zone UREC-3-J16**
- 4.7. **DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. – Aucun item**  
*C.P.T.A.Q Applications – No item*
- 4.8. **Autres**  
*Miscellaneous*
  - 4.8.1. **Nomination comme personne chargée de l'application des règlements de la Ville - France Brazeau**  
*Nomination as Town By-law Enforcement Officer - France Brazeau*

**5. SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
PUBLIC SECURITY

- 5.1. Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**  
*Tabling of Monthly report*

**6. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**  
*Public Works and Technical Services*

- 6.1. Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**  
*Tabling of Monthly report*

- 6.2. Mandat de signature - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - chemin de Fulford**  
*Signing Authority - Local Road Assistance Program (LRAP) - Fulford Road*

**7. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**  
Recreation, Culture, Tourism and Community Life

- 7.1. Rapport mensuel du LSCLB**  
*Tabling of Monthly report*

- 7.2. Demandes de contribution financière**  
*Requests for financial contributions*

- 7.3. Demande(s) d'utilisation du domaine public - *Aucun item***  
*Applications for Use of the Public Domain - No item*

**8. ÉCONOMIE LOCALE**  
*LOCAL ECONOMY*

- 8.1. 110, chemin Lakeside - Paiement de la subvention de rénovation de façade**  
*110 Lakeside Road - Payment of the facade renovation grant*

**9. VARIA**  
*MISCELLANEOUS*

**10. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**  
*SECOND QUESTION PERIOD*

**11. LEVÉE DE LA SÉANCE**  
ADJOURNMENT